



Universiteit  
Leiden  
The Netherlands

## **The production and perception of tonal variation -: evidence from Tianjin Mandarin**

Li, Qian

### **Citation**

Li, Q. (2016, February 10). *The production and perception of tonal variation -: evidence from Tianjin Mandarin*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/37609>

Version: Corrected Publisher's Version

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/37609>

**Note:** To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/37609> holds various files of this Leiden University dissertation

**Author:** Qian Li

**Title:** The production and perception of tonal variation : evidence from Tianjin Mandarin

**Issue Date:** 2016-02-10

The Production and Perception of Tonal Variation  
*Evidence from Tianjin Mandarin*



Universiteit Leiden



Cover: Tonal variation in the dark. Photographed and processed by the author.

ISBN: 978-94-028-0015-9

NUR 616

Copyright © 2016: Qian Li. All rights reserved.

The Production and Perception of Tonal Variation  
*Evidence from Tianjin Mandarin*

PROEFSCHRIFT

ter verkrijging van  
de graad van Doctor aan de Universiteit Leiden,  
op gezag van Rector Magnificus prof. mr. C.J.J.M. Stolker,  
volgens besluit van het College voor Promoties

te verdedigen op woensdag 10 februari 2016  
klokke 10.00 uur

door

QIAN LI

geboren te Nanjing, China  
in 1985

Promotor: Prof. dr. N. O. Schiller

Co-Promotor: dr. Y. Chen

Promotiecommissie:

Prof. dr. C. C. Levelt

Prof. dr. C. Gussenhoven (Radboud University Nijmegen)

Prof. dr. M. Oostendorp (Meertens Institute)

dr. A. Y. Ganushchak

dr. E. D. Botma

## ACKNOWLEDGEMENT

This study was funded by a PhD scholarship from the Chinese Scholarship Council. I would also like to acknowledge partial financial support from Leiden University Center for Linguistics, Leids Universiteits Fonds, Deutsche Forschungsgemeinschaft (Project SFB 632), Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek (VIDI grant No. 016084338 to Yiya Chen), and European Research Center (Starting grant No. 206198 to Yiya Chen). In addition, I would like to express my sincere gratitude to many people who have generously offered great help in this study. Without them, I would not have gained so much during these years.

My biggest thanks go to dr. Frank Kügler for offering me a short-term job in the Informational Structure group at Potsdam University in Germany. It was not only an important financial support during the final stage of my PhD study, but more importantly, it was an opportunity for me to step into topics that are highly related but nevertheless not included in my own PhD project. Thanks for the great experiences!

Special thanks to dr. Ming Yan for his inspiration on a reading-aloud study of neutral tone using eye-tracking techniques. Thanks for sharing your scripts and experiences in eye-tracking and statistics.

I am also grateful to the following scholars in China: dr. Ziyu Xiong, for creating an exhaustive word list for language description; Prof. dr. Feng Shi, Prof. dr. Jinsong Zhang, and dr. Wei Zhou, for generously giving me access to their laboratories and research facilities. Without their precious support, it would not be possible to conduct my experiments.

I thank all my labmates in the Phonetics Lab of Leiden University Center for Linguistics, for the stimulating discussions, for all the practical and spiritual support, and for all the fun we have had. In particular, I am grateful to Jos Pacilly for his helps on Praat scripts from time to time and many helpful suggestions on scripting, and to Ting Zou for being a constant consultant of Tianjin Mandarin. I also owe thanks to Marjolein Barendse for kindly allowing me to watch her eye-tracking experiments, and making eye-tracking alive for me. I thank Rongjia Cui for reaching out a warm hand in my early days in Leiden. I also thank Man Wang for the daily Nespresso time when we share our experiences in experiments or data analysis. Thanks Yifei Bi for sitting opposite me. Your mouse clicking and typing sounds make a productive working day. Thanks Min Liu for your all-time encouragement and comfort whenever you see any depression in me.

Further thanks go to all the other members of the Chinese Phonetic group. Thank you Cesko Voeten for the constructive comments on the English summary and also for translating it into Dutch. I also thank dr. Jessie Nixon, dr. Kalinka Timmer, and Menghui Shi, for their comments and suggestions on earlier reports of my studies.

I owe a deep gratitude to dr. Kurt Debono from SR Research for his timely technical support on the use of Experiment Builder and Data Viewer.

Be friends with learned people. This is a typical dream lifestyle of ancient Chinese scholars. I specially thank all my friends in the Chinese linguistic community to make this

dream come true: dr. Chin-Hui Lin, dr. Jingwei Zhang, dr. Ao Chen, dr. Liqun Liu, Yan Gu, Jinling Li, Yang Yang, Zhaole Yang, Xin Li, Anqi Yang, and Shuangshuang Hu. Thank you all for the support and encouragement during these years. Special thanks go to Han Hu for her great help in participant recruitment for the eye-tracking experiments in Beijing. Thank you Yang Yang for sharing your knowledge of syntax. I would always remember the warm help and warm dinners from Hui-Ching Lin in those cold Potsdam winter days. I am really grateful to have met you all in this community. We are not fighting a lone battle. I also owe many thanks to dr. Chui-De Chiu, for the enlightening discussions on statistics. Infinite appreciation and admiration go to dr. Kuo-Song Wang for being a stand-by programmer, and for everything else.

Last but not least, I would like to thank Prof. dr. Wen Cao and Rui Wang, for making all these possible.

*To do good wherever we can,  
To love liberty above all things,  
And never deny truth  
Though it be at the throne itself.*

*- Ludwig van Beethoven*

*To Youth*



# TABLE OF CONTENTS

CHAPTER 1 INTRODUCTION.....	1
1.1 Tone sandhi vs. tonal coarticulation.....	5
1.2 Effect of tonal variability on tone perception.....	7
1.3 Nature of tone sandhi.....	8
1.4 Neutral tone & prosodic boundary .....	10
CHAPTER 2 LANGUAGE DESCRIPTION OF TIANJIN MANDARIN.....	13
2.1 Introduction.....	13
2.2 Consonants .....	13
2.2.1 Plosive.....	14
2.2.2 Affricate .....	15
2.2.3 Nasal.....	16
2.2.4 Fricative .....	16
2.2.5 Approximant.....	17
2.2.6 Syllabic consonant.....	17
2.3 Vowels .....	17
2.3.1 Monophthongs .....	17
2.3.2 Diphthongs.....	19
2.3.3 Rhotic vowel and er-hua .....	21
2.4 Syllable structure & phonotactics .....	21
2.5 Tones .....	22
2.5.1 Lexical tones in isolation.....	22
2.5.2 Tone variability in connected speech.....	23
2.5.3 Neutral tone .....	26
2.6 Transcription of recorded passage ‘north wind and the sun’.....	27
CHAPTER 3 AN ACOUSTIC STUDY OF CONTEXTUAL TONAL VARIATION IN TIANJIN MANDARIN .....	29
3.1 Introduction.....	29
3.1.1 Lexical tones of Tianjin Mandarin in isolation.....	30
3.1.2 Tonal variation in connected speech in Tianjin Mandarin .....	31
3.2 Method .....	34
3.2.1 Materials.....	35
3.2.2 Subjects.....	37
3.2.3 Recording.....	37
3.2.4 /θ/ analysis .....	37
3.2.5 Growth curve analysis .....	37
3.3 Results & discussion I: Tonal variation in disyllabic domain.....	38
3.3.1 Results .....	38
3.3.2. Discussion .....	43
3.4 Results & discussion II: Tonal variation in trisyllabic domain.....	46
3.4.1 Simple sandhi contexts .....	51
3.4.2 Complex sandhi contexts.....	52
3.4.3 Discussion .....	56
3.5 General discussion and conclusion .....	57
3.5.1 Tonal variation in disyllabic domain .....	57
3.5.2 Tonal variation in trisyllabic domain.....	61

CHAPTER 4 TONAL VARIABILITY ON THE PERCEPTION OF LEXICAL TONES - EVIDENCE FROM EYE MOVEMENTS .....	63
4.1 Introduction .....	63
4.1.1 Tianjin Mandarin.....	65
4.1.2 Visual world paradigm and spoken word recognition .....	66
4.2 Method.....	68
4.2.1 Participants .....	68
4.2.2 Stimuli.....	68
4.2.3 Procedure.....	70
4.2.4 Eye movement data analysis .....	71
4.3 Results .....	71
4.3.1 Baseline comparison.....	71
4.3.2 Different tonal variability types .....	72
4.4 Discussion & conclusion.....	75
CHAPTER 5 THE ONLINE PERCEPTION OF SANDHI TONES IN TIANJIN MANDARIN – EVIDENCE FROM EYE MOVEMENTS .....	79
5.1 Introduction .....	79
5.2 Tianjin Mandarin .....	80
5.3 Method.....	84
5.3.1 Participants .....	84
5.3.2 Stimuli.....	85
5.3.3 Procedure and eye movement data analysis .....	86
5.4 Results .....	87
5.4.1 Looks to the target.....	88
5.4.2 Looks to the competitor.....	91
5.5 Discussion & conclusion.....	94
CHAPTER 6 PROSODICALLY CONDITIONED NEUTRAL TONE REALIZATION IN TIANJIN MANDARIN.....	99
6.1 Introduction .....	99
6.2 Method.....	102
6.2.1 Materials .....	102
6.2.2 Subjects.....	103
6.2.3 Recording.....	104
6.2.4 <i>f</i> 0 measurement & data analysis.....	104
6.3 Results .....	105
6.3.1 Rising <i>f</i> 0 realization of neutral tone .....	105
6.3.2 The effect of prosodic boundary.....	107
6.4 Discussion & conclusion.....	109
6.4.1 Nature of rising neutral tone <i>f</i> 0 .....	110
6.4.2 Effect of prosodic boundary on neutral tone realization .....	111
CHAPTER 7 CONCLUSION .....	113
REFERENCES .....	119
ENGLISH SUMMARY .....	129
SAMENVATTING IN HET NEDERLANDS .....	131
APPENDICE .....	135
Appendix I.....	135

Appendix II .....	136
Appendix III .....	151
Appendix IV.....	157
Appendix V .....	169
CURRICULUM VITAE .....	173

